VERORDENING (EEG) Nr. 2468/79 VAN DE COMMISSIE

van 29 oktober 1979

betreffende de aanvragen om bijstand van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, voor bijzondere bosbouwprogramma's in bepaalde mediterrane zones van de Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 269/79 van de Raad van 6 februari 1979 tot invoering van een gemeenschappelijke actie voor de bosbouw in bepaalde mediterrane zones van de Gemeenschap (1), en met name op artikel 8, lid 4.

Overwegende dat de aanvragen om bijstand die worden ingediend in het kader van de gemeenschappelijke actie voor de bosbouw in bepaalde mediterrane zones van de Gemeenschap, alle nodige gegevens dienen te bevatten om toetsing van de programma's aan de criteria van Verordening (EEG) nr. 269/79 mogelijk te maken;

Overwegende dat deze gegevens op uniforme wijze moeten worden verstrekt, ten einde een snelle behandeling en vergelijking van de aanvragen te vergemakkelijken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor Landbouwstructuur;

Overwegende dat het Comité van het EOGFL over de financiële aspecten van deze maatregelen is geraadpleegd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De aanvragen om bijstand van het EOGFL, afdeling Oriëntatie, voor bijzondere bosbouwprogramma's in bepaalde mediterrane zones van de Gemeenschap moeten de in de bijlagen van deze verordening gevraagde gegevens en bescheiden bevatten.

2. De aanvragen moeten in drievoud worden ingediend in de in de bijlagen van deze verordening aangegeven vorm.

3. De aanvragen die niet aan het bepaalde in de leden 1 en 2 voldoen, worden niet in aanmerking genomen.

4. Mits de in bijlage A bij deze verordening opgenomen formulieren A, B 1 en B 2 worden overgelegd zijn de aanvragen welke vóór 15 november 1979 worden ingediend, eveneens ontvankelijk in de vorm als voorgeschreven in Verordening nr. 45/64 EEG (2).

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 oktober 1979.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 38 van 14. 2. 1979, blz. 1.

(2) PB nr. 71 van 6. 5. 1964, blz. 1117/64.

BIJLAGE A

EERSTE GEDEELTE

Raadpleeg de aanwijzingen alvorens het formulier in te vullen.

Niet door de aanvrager in te vullen

Nr. van het bijzonder programma

71 78

1. **Omschrijving van het project**

C A 2 0
1 4

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

2. **Aanvrager**

2.1. Naam of firma

C A 2 1
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.2. Straat en nummer of postbus

C A 2 2
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.3. Plaats: postnummer en naam

C A 2 3
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

69

2.4. Telefoon

C A 2 4
1 4

9 20 30 38

2.5. Telex

39 50 58

71 80

3. **Met de uitvoering belaste instantie** (artikel 9, lid 2)

C A 3 1
1 4

5 7

3.1. Is de met de uitvoering belaste instantie tevens aanvraagster? Neen N

Ja Y
8

3.2. Naam of firma

9 20 30 38

39 50 60 68

3.3. Straat en nummer of postbus

C A 3 2
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

3.4. Plaats: postnummer en naam

C A 3 3
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

69

3.5. Telefoon

C A 3 4
1 4

9 20 30 38

3.6. Telex

39 50 58

3.7. Rechtsvorm

. . . . . .

65 67

3.8. Nummer van de vroegere aanvragen om bijstand uit het EOGFL, afdeling Oriëntatie

C A 3 6
1 4

1
8

9 18 24 33

39 48 54 63

4. **Algemene beschrijving van het bijzonder programma**

71 78

C A 4 1
1 4

9 14 15

4.1. Betrokken bedrijfstakken

. 29

. 34

. 39

4.2. Vastgesteld tijdschema

Begin werkzaamheden — Einde werkzaamheden

60 63 — 66 69

Bevestiging dat de werkzaamheden niet vóór de ontvangst van de aanvraag om bijstand van het EOGFL, afdeling Oriëntatie, beginnen

- Neen
- Ja

N
Y
70

4.3. Totale kosten van het bijzonder programma (in nationale valuta)

C A 4 2
1 4

9 15 19

4.4. Kosten waarvoor de steun wordt aangevraagd (in nationale valuta)

24 30 34

4.5. Van het EOGFL, afdeling Oriëntatie, gevraagde bijstand (in nationale valuta)

39 45 49

4.6. **Beschrijving van de aangevraagde steun:**

C A 4 3
1 4

4.6.1. Steunaanvraag 1

1
8

Steun verleend door: . . . . . .

9

Aard van de steun: . . . . . .

10

Steunbedrag (in nationale valuta)

14 20 24

4.6.2. Steunaanvraag 2

2
8

Steun verleend door: . . . . . .

9

Aard van de steun: . . . . . .

10

Steunbedrag (in nationale valuta)

14 20 24

. . . . . .
(Datum)

. . . . . .
(Handtekening)

TWEEDE GEDEELTE

Door de Lid-Staat verstrekte gegevens

71 78

C A 5 1
1 4

1. Gunstig advies

N

Y
8

2. Omschrijving van het betrokken kaderprogramma (artikel 2)

. . . . . .

. . . . . .

9 13

3. **Instantie die belast is met het verstrekken van de bewijsstukken** (artikel 13, lid 2)

14 16

3.1. Naam of firma

C A 5 2
1 4

5 7

9 20 30 38

39 50 60 68

3.2. Straat en nummer of postbus

C A 5 3
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

3.3. Plaats: postnummer en naam

C A 5 4
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

69

4. **Beschrijving van de steun**

C A 5 5
1 4

4.1. Steunmaatregel 1

1
8

Steun verleend door: . . . . . .

9

Aard van de steun: . . . . . .

10

Wettelijke grondslag: 12

Steunbedrag (in nationale valuta) 14 20 24

4.2. Steunmaatregel 2 2 8

Steun verleend door: 9

Aard van de steun: 10

Wettelijke grondslag: 12

Steunbedrag (in nationale valuta) 14 20 24

71 80

5. **Instantie waaraan de bijstand van het Fonds zal worden uitgekeerd**
(artikel 13, lid 1)

C A 5 6
1 4

5.1. Naam of firma

5 7

9 20 30 38

39 50 60 68

C A 5 7
1 4

5.2. Straat en nummer of postbus

9 20 30 38

39 50 60 68

C A 5 8
1 4

5.3. Plaats: postnummer en naam

9 20 30 38

39 50 60 68

69

C A 5 9
1 4

5.4. Eventueel banknummer en rekeningnummer van de met de uitvoering van het programma belaste instantie bij bovengenoemde instantie

9 20 30 38

39 41

6. De aanvraag zal niet bij het Regionaal Ontwikkelingsfonds worden ingediend.

. . . . . .
(Datum)

. . . . . .
(Handtekening en stempel)

BIJLAGE B

1. **Korte beschrijving van het bijzonder programma** (maximaal één bladzijde)

2. **Aanvrager** (1)

2.1. Belangrijkste activiteiten van de aanvrager

2.2. Banden van de aanvrager met het bijzonder programma

2.3. Eventueel de volgende stukken bijvoegen:

— statuten

— uittreksel uit het handelsregister

3. **Met de uitvoering van het bijzonder programma belaste instantie** (artikel 9, lid 2) (2)

3.1. Aard en omvang van de belangrijkste activiteiten van de instantie

3.2. Geografisch gebied waarop deze activiteiten betrekking hebben

3.3. Economische positie (eventueel een kopie van de balans bijvoegen)

3.4. Eventueel de volgende stukken bijvoegen:

— statuten

— uittreksel uit het handelsregister

4. **Beschrijving van de huidige situatie**

4.1. Situering van de zone waarop het programma betrekking heeft

4.2. Beschrijving van de huidige situatie in de bosbouw

4.3. Beschrijving van de behoeften waarin het project moet voorzien

5. **Voorgenomen actie**

5.1. Algemene beschrijving van de voorgenomen acties

5.2. Gedetailleerde technische beschrijving van de voorgenomen werkzaamheden (plannen bijvoegen)

5.3. Geografische situering van de werkzaamheden (kaarten bijvoegen)

5.4. Voor gebruikte terreinen de oppervlakte aangeven per type van eigenaar

5.5. Economisch belang van het programma voor de landbouw in het gebied waarop het programma betrekking heeft; verwachte gevolgen voor de producenten

5.6. Globale raming van de totale kosten van de werkzaamheden; de kosten uitsplitsen naar categorie van werkzaamheden als bedoeld in artikel 11, lid 2 (onder vermelding van de gegevens waarop de berekening is gebaseerd en van de datum waarop de ramingen zijn gemaakt)

6. **Financiering**

6.1. De formulieren B 1 en B 3 invullen, alsmede de formulieren B 2 a tot en met f welke overeenstemmen met de voorgenomen werkzaamheden

---

(1) Moet slechts worden ingevuld wanneer de aanvrager niet tevens de met de uitvoering van het programma belaste instantie is.

(2) Moet door iedere instantie worden ingevuld. De in deze bijlage bedoelde artikelen zijn de artikelen van Verordening (EEG) nr. 269/79.

6.2. Indien de eigenaars van het terrein niet deelnemen in de financiering, verklaring van de bevoegde instantie bijvoegen waarin wordt bevestigd dat deze terreinen in het programma worden opgenomen ten algemenen nutte en dat die opneming binnen afzienbare tijd geen voordeel kan opleveren voor de eigenaar

6.3. Gewenste spreiding bij de uitbetaling van de gevraagde bijstand

7. **Wijze waarop aan de onderstaande voorwaarden is voldaan** (1)

7.1. Inpassing in het kaderprogramma

7.2. Voldoende waarborg ten aanzien van de doeltreffendheid van het bijzondere programma

7.3. Bijdrage tot verbetering van de landbouwstructuur en in het bijzonder van de bodembescherming en de waterhuishouding, zonder dat zulks nadelig is voor andere aspecten van het milieu

7.4. Beperking van de bezwaren welke verbonden zijn aan een versnippering van de prioriteit wanneer die versnippering een hinderpaal vormt voor het welslagen van het programma

8. Motivering van de keuze van het betrokken gebied met het oog op de voorwaarde dat de bijzondere programma's betrekking moeten hebben op gebieden die te kampen hebben met bijzondere moeilijkheden ten aanzien van erosiebestrijding en waterbeheersing en met het oog op het feit dat de voorkeur moet worden gegeven aan programma's die als geheel van belang zijn voor een belangrijk stroomgebied (1).

.....

Datum en handtekening

(1) Deze gegevens kunnen ook door de Lid-Staat worden verstrekt.

B 1 — FINANCIERING

(Samenvatting)

Maatregel	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft (1)	Totale kosten (2)	Deelneming door de overheid (2)	Deelneming door de eigenaars (2)	Gevraagde steun (2)
Bebossing (ook B 2 a invullen)					
Verbetering van gedegradeerde bossen (ook B 2 b invullen)					
Begeleidende werkzaamheden (ook B 2 c invullen)					
Brandbeveiliging (ook B 2 d invullen) (te beveiligen oppervlakte)				X	
Boswegen (ook B 2 e invullen)				X	
Voorbereidende werkzaamheden (ook B 2 f invullen)	X			X	
Totaal	X				

(1) Voor wegen: aantal kilometers waarop het programma betrekking heeft.
(2) In nationale valuta.

B 2 a — FINANCIERING

(Per maatregel en per jaar)

Eerste gedeelte: Werkzaamheden uitgevoerd op grondstukken in het bezit van de overheid

Bebossing (1)	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft	Totale kosten (2) (3)	Deelneming door de overheid (2)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Totaal				

(1) Artikel 11, lid 2, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.
(3) Met inbegrip van onderhoudswerkzaamheden tot een maximum van drie jaar na het jaar van aanplanting.

Tweede gedeelte: Werkzaamheden uitgevoerd op andere grondstukken

Bebossing (1)	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft	Totale kosten (2) (3)	Deelneming door de overheid (2)	Deelneming door de eigenaars (2)	% (4)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Totaal						

(1) Artikel 11, lid 2, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.
(3) Met inbegrip van onderhoudswerkzaamheden tot een maximum van drie jaar na het jaar van aanplanting.
(4) In % van de totale kosten.

B 2 b — FINANCIERING

(Per maatregel en per jaar)

Eerste gedeelte: Werkzaamheden uitgevoerd op grondstukken in het bezit van de overheid

Verbeteringen van gedegradeerde bossen (1)	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft	Totale kosten (2) (3)	Deelneming door de overheid (2)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Totaal				

(1) Artikel 11, lid 2, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.
(3) Met inbegrip van onderhoudswerkzaamheden tot een maximum van drie jaar na het jaar van aanplanting.

Tweede gedeelte: Werkzaamheden uitgevoerd op andere grondstukken

Verbetering van gedegradeerde bossen (1)	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft	Totale kosten (2) (3)	Deelneming door de overheid (2)	Deelneming door de eigenaars (2)	% (4)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Totaal						

(1) Artikel 11, lid 2, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.
(3) Met inbegrip van onderhoudswerkzaamheden tot een maximum van drie jaar na het jaar van aanplanting.
(4) In % van de totale kosten.

B 2 c — FINANCIERING

(Per maatregel en per jaar)

Eerste gedeelte: Uit te voeren werkzaamheden op grondstukken die in het bezit zijn van de overheid

Begeleidende werkzaamheden (1)	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft	Totale kosten (2)	Deelneming door de overheid (2)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Totaal				

(1) Artikel 11, lid 2, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.

Tweede gedeelte: Uit te voeren werkzaamheden op andere grondstukken

Begeleidende werkzaamheden (1)	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft	Totale kosten (2)	Deelneming door de overheid (2)	Deelneming door de eigenaars (2)	% (3)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Jaar 19 . .						
Totaal						

(1) Artikel 11, lid 2, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.
(3) In % van de totale kosten.

B 2 d — FINANCIERING

(Per maatregel en per jaar)

Brandbeveiliging (1)	Aantal ha waarop het programma betrekking heeft (te beveiligen oppervlakte)	Totale kosten (2)	Deelneming door de overheid (2)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Totaal				

(1) Artikel 11, lid 2, vierde streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.

B 2 e — FINANCIERING

(Per maatregel en per jaar)

Boswegen (1)	Aantal km waarop het programma betrekking heeft	Totale kosten (2)	Deelneming door de overheid (2)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Jaar 19 . .				
Totaal				

(1) Artikel 11, lid 2, vijfde streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.

B 2 f — FINANCIERING

(Per maatregel en per jaar)

Voorbereidende werkzaamheden (1)	Totale kosten (2)	Deelneming door de overheid (2)	Gevraagde steun (2)
Jaar 19 . .			
Jaar 19 . .			
Jaar 19 . .			
Jaar 19 . .			
Jaar 19 . .			
Totaal			

(1) Artikel 11, lid 2, zesde streepje, van Verordening (EEG) nr. 269/79.
(2) In nationale valuta.

B 3 — FINANCIERINGSPLAN VOOR HET BIJZONDER PROGRAMMA

1. Datum /_____/

3.1. Bijdrage van de eigenaar (3) _____

waarvan:
- 3.1.1. eigen middelen . . . . . .
- 3.1.2. leningen (1) . . . . . .
- 3.1.3. betalingen in natura en werk voor eigen rekening . . . . . .

3.2. Bijdrage van de Lid-Staat in de vorm van een kapitaalsubsidie _____

3.3. Andere bijdragen _____

3.4. Gevraagde bijstand van het EOGFL _____

3.5. Totale financiering — totaalbedrag van de kosten (2) _____

(1) Hieronder voor iedere lening de verlenende instantie, het bedrag, de rentevoet, de looptijd en de aflossingsvoorwaarden vermelden. Voor eventuele rentesubsidies ook het percentage, de duur en de verlenende instelling vermelden. Voor ieder geval moeten bewijsstukken worden bijgevoegd.
(2) Het bedrag sub 3.5 moet overeenstemmen met het in bijlage A, eerste gedeelte, sub 4.4 vermelde bedrag.
(3) Te verdelen volgens de verschillende categorieën van eigenaren (privaat, openbaar en semi-overheid).

TOELICHTINGEN EN INSTRUCTIES VOOR HET INVULLEN VAN DE AANVRAGEN

Voorafgaande opmerkingen

Verordening (EEG) nr. 2468/79 heeft ten doel zo juist mogelijk te omschrijven welke inlichtingen de Commissie nodig heeft om overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 269/79 vastgestelde voorwaarden en criteria te beslissen over de aanvragen om bijstand.

Gezien het grote aantal situaties dat zich kan voordoen is het uiteraard niet mogelijk om elk afzonderlijk geval in bijzonderheden te regelen.

Het kan derhalve voorkomen dat bepaalde inlichtingen ontbreken of niet voldoende zijn om een of andere bijzondere situatie volledig te omschrijven. In dit geval moet op een afzonderlijk vel worden toegelicht waarom niet op sommige vragen kan worden geantwoord. Indien de aanvrager zulks nodig acht, kan hij bij elk formulier aanvullende inlichtingen voegen om meer bijzonderheden met betrekking tot zijn situatie of zijn aanvraag mede te delen.

BIJLAGE A

Algemene instructies voor het invullen

a) Alleen de rubrieken 2 tot en met 4.6.2 van het eerste gedeelte moeten door de aanvrager worden ingevuld.

   Het rechtervak van elke bladzijde niet invullen.

b) Het aantal lettertekens (inclusief de spaties) per gegeven mag niet groter zijn dan het beschikbare aantal vakjes op het formulier. Eventueel afkortingen gebruiken (bij voorbeeld Coöp., NV enz.). Slechts één letterteken per vakje invullen.

c) Bij het invullen van de gegevens moet, behalve voor getallen, in het eerste vakje links worden begonnen.

d) Bedragen:

   — bedragen worden opgegeven in nationale valuta, met weglating van de decimalen,

   — de driehoekjes (▲) dienen om de miljarden, de miljoenen en de duizendtallen van elkaar te scheiden,

   — bij getallen moet in het laatste vakje rechts worden begonnen.
   Bij voorbeeld: 10 000 Fl. . . . . ▲ 10 ▲ 000

Toelichting per rubriek (1)

EERSTE GEDEELTE

2. **Aanvrager**

   Moet slechts worden ingevuld indien de aanvrager niet een met de uitvoering van het bijzonder programma belaste instantie is.

3. **Met de uitvoering van het bijzonder programma belaste instantie**

   Indien er verschillende instanties zijn, moeten de gegevens van rubriek 3 voor elk van hen worden medegedeeld.

3.1. Omlijn het juiste antwoord.

3.7. Bij voorbeeld: coöperatie, gemeente, naamloze vennootschap, enz.

3.8. Het betreft de nummers die de diensten van het Fonds aan de bijzondere programma's hebben gegeven. Indien er meer dan vier aanvragen zijn, moeten de overige onderaan de bladzijde worden vermeld.

---

(1) De punten van deze toelichting komen overeen met de rubrieken op het formulier. De in deze bijlage bedoelde artikelen zijn de artikelen van Verordening (EEG) nr. 269/79.

4. **Algemene beschrijving van het bijzonder programma**

4.1. De programma's moeten in de volgende categorieën worden ingedeeld: bebossing, verbetering van gedegradeerde bossen, aanleg van boswegen, overige. Indien het programma onder meer dan één categorie valt, moet elke categorie worden vermeld.

4.2. Geef maand en jaar aan.

Bij voorbeeld: /0/4▲7/8/

Omlijn het juiste antwoord voor de bevestiging: bijzondere programma's waarvan de werkzaamheden reeds zijn begonnen voordat de aanvraag bij de Commissie is ingediend, kunnen niet voor bijstand in aanmerking komen.

4.6. Steun verleend door: Rijk, gemeente, ...

Aard van de steun: kapitaalsubsidie, goedkope lening, rentesubsidie, ...

Steunbedrag: moet alleen worden vermeld indien het een kapitaalsubsidie betreft.

Indien door meer dan twee instanties steun wordt toegekend, moet een inlegvel worden bijgevoegd. De toekenning van de steun moet door de bevoegde instanties worden bevestigd voordat de aanvraag bij de Commissie wordt ingediend.

TWEEDE GEDEELTE

Door de Lid-Staat verstrekte gegevens

5. Indien het om verschillende instanties gaat, moeten voor elke instantie de gegevens van rubriek 5 worden verstrekt.